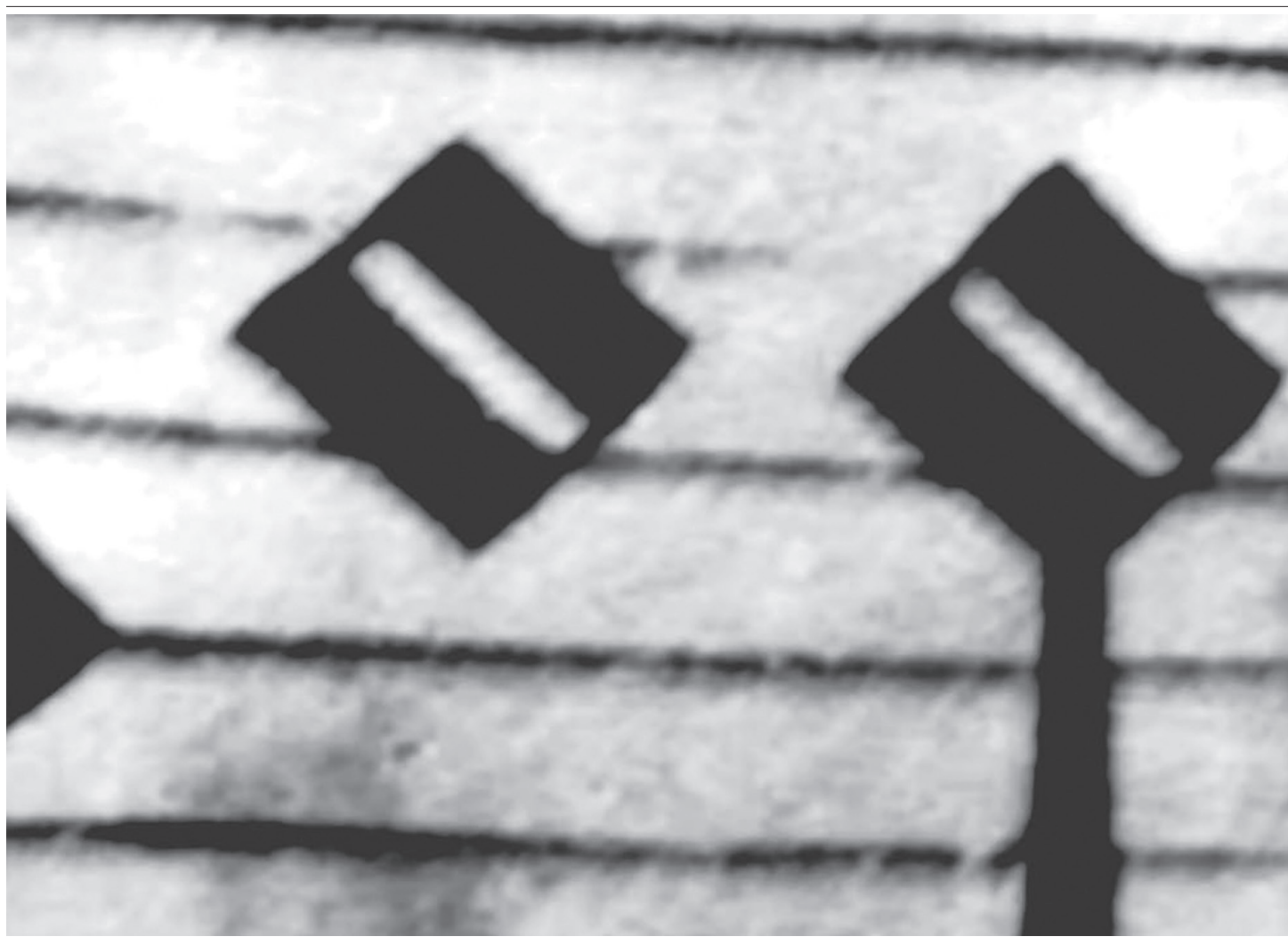


Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente



Universidad Nacional Autónoma de México

9

Nueva época
Marzo 2018

**15 años de *Musicat*: revisión de aportes
y deconstrucción de mitos**

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

**Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente,
Nueva Época, número 9, marzo de 2018**

Comité Editorial

Lucero Enríquez Rubio, Montserrat Galí Boadella, Silvia Salgado Ruelas y Drew Edward Davies

Editora responsable

Lucero Enríquez Rubio

Distribución y correspondencia

Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente, Circuito Mtro. Mario de la Cueva, s/n, Alcaldía Coyoacán, C. P. 04510, Ciudad de México, teléfono: 555622 7250 y 555622 6999 ext. 85060, musicat.web@unam.mx

D.R. Universidad Nacional Autónoma de México / Instituto de Investigaciones Estéticas

Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente es una publicación anual editada por la Universidad Nacional Autónoma de México, Ciudad Universitaria, Alcaldía Coyoacán, C. P. 04510, Ciudad de México, a través del Instituto de Investigaciones Estéticas, Circuito Mtro. Mario de la Cueva, s/n, Alcaldía Coyoacán, C. P. 04510, Ciudad de México, teléfonos: 555622 7250 y 555622 6999 ext. 85060, correo electrónico: musicat.web@unam.mx. Editora responsable: Lucero Enríquez Rubio. Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo No. 04-2014-040216483700-102, otorgado por el Instituto Nacional del Derecho de Autor; ISSN: 2395-8243. Certificado de Licitud de Título y Contenido No. 16362 otorgado por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación, impresa por Ultradigital Press, S. A. de C.V., Centeno 195, Col. Valle del Sur, C. P. 09819, Alcaldía Iztapalapa, Ciudad de México. Este número se terminó de imprimir el día 18 de marzo del 2018, con un tiraje de 200 ejemplares, impresión digital en papel bond de 90g para los interiores y cartulina de 120g para los forros.

Las opiniones expresadas en los Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente son responsabilidad exclusiva de sus autores.

Impreso en México

Distribución gratuita.

Contenido

| | |
|--|----|
| Presentación <i>Javier Marín</i> | 4 |
| <hr/> | |
| Mito, historia y la vocación crítica de Musicat <i>Gabriel S. S. Lima Rezende y Analía Chernavsky</i> | 7 |
| ¿Música de evangelización? Sobre el penoso y famoso caso de dos piezas polifónicas con textos en náhuatl <i>Berenice Alcántara Rojas</i> | 12 |
| El Colegio de Infantes de la Catedral de México: ¿una escuela de música? <i>Ruth Lizbeth Santa Cruz Castillo</i> | 18 |
| Italia: ¿viajes e invasiones? <i>Drew Edward Davies</i> | 29 |
| Cantidad–calidad–género: ¿esplendores y óperas? <i>Lucero Enríquez Rubio</i> | 36 |
| ¿Catalogación interdisciplinaria? <i>Carolina Sacristán Ramírez</i> | 48 |
| <hr/> | |
| Notas curriculares | 53 |

¿Catalogación interdisciplinaria?

Carolina Sacristán Ramírez

Facultad de Filosofía y Letras

Universidad Nacional Autónoma de México

A veces es necesario volver al principio; o sea examinar, como si fuera la primera vez, aquellas fuentes sobre las cuales se han construido mitos. En algunos casos, esto podría llevarnos a descubrir que una idea se funda en la interpretación equívoca de documentos musicales difíciles de catalogar. En este artículo reflexiono sobre la catalogación de los papeles de música de la Catedral Metropolitana de México como una actividad compleja, definida por una articulación rica en conocimientos y experiencias, que se nutre de la aproximación interdisciplinaria. Así nos provee de información esencial para cuestionar profundamente nuestras ideas más arraigadas sobre la producción musical de dicho recinto.

El camino de la interdisciplina

¿Qué es la interdisciplina? Si hiciéramos esta pregunta a un grupo de personas escogidas al azar con seguridad obtendríamos respuestas muy variadas. Algunas de ellas quizá corresponderían a algo semejante a “combinar varias materias en una misma actividad”, “aplicar la teoría o los métodos de una disciplina en otra”, “cruzar los límites tradicionales entre escuelas de pensamiento” o incluso a “la participación de gente de distintas disciplinas en un mismo proyecto”. Lo cierto es que con este ejercicio rápido probablemente notaríamos que el significado del término sigue siendo confuso, en especial cuando lo referimos al campo de las humanidades o de las artes. En esta sección discuto brevemente el concepto de la interdisciplina, tomando como punto de partida mi experiencia de trabajo en el Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente.

Años atrás, asistí como oyente a las sesiones del proyecto intitulado *Música, sociedad y cultura en la Nueva España y el México Independiente* que albergó el seminario.¹ Su objetivo consistió en generar nuevos conocimientos en torno al estudio de los repertorios musicales y visuales, así como de los actores (evidentes y ocultos) que intervinieron en el ritual sonoro de la catedral, a partir de un marco teórico común. Durante un tiempo, en él participaron de manera activa sólo investigadores consolidados provenientes de

¹ El trabajo de este proyecto culminó en la publicación de dos libros colectivos: Lucero Enríquez, coord. y ed., *De música y cultura en la Nueva España y el México Independiente: testimonios de innovación y pervivencia*, 2 vols. (México: UNAM-IIE, 2014 y 2017).

distintos campos de conocimiento. Sus debates fueron para mí el origen de las reflexiones que a continuación expongo.

Las reuniones de *Música, sociedad y cultura* me pusieron frente a lo que llamo interdisciplina viva, es decir, a la encarnación de un vínculo entre disciplinas afines (como la musicología, la historia, la literatura o la sociología) que iba más allá de su convergencia en un mismo recinto. Ahí cobraron sentido las palabras del científico argentino Rolando García, quien afirma que una reunión de especialistas por sí sola no garantiza la interdisciplinariedad. Lo interdisciplinario surge (en un equipo multidisciplinario) como la consecuencia metodológica de reconocer que la complejidad intrínseca a ciertos objetos de estudio impide estudiarlos desde un único punto de vista.² La interdisciplina se presentaba, en aquella ocasión, como el resultado natural de entender el ritual catedralicio como un sistema complejo; o sea, como un sistema formado por elementos heterogéneos (la música, el ritual, los actores) cuyo estudio corresponde a distintas disciplinas. No obstante, la estrecha interacción que existe entre cada uno de estos elementos hace posible (y aun necesario) que se definan y expliquen unos a otros.³

La colaboración de todos los participantes resultaba indispensable en este ejercicio de vinculación. Respondía a la necesidad de resolver la problemática planteada por el ritual catedralicio desde distintos ángulos, pero siempre a través del diálogo continuo orientado a evitar toda visión unidi-

mensional.⁴ Sin embargo, la verdadera práctica interdisciplinaria comenzaba —tal y como apunta R. García— cuando un especialista se encontraba en condiciones de plantearle a otro especialista (de una disciplina distinta) problemas que este último no se había formulado antes. El motor de la investigación interdisciplinaria está ahí, en la capacidad del equipo para cuestionarse mutuamente,⁵ en la apertura intelectual de sus miembros para trasladar los alcances de sus propios estudios hacia procesos de pensamiento crítico en otros campos del conocimiento.⁶ Esto significa desarrollar una especie de empatía ante una variedad de información, de conceptos, de teorías y de métodos que puede generar profundos conflictos. Pero que, al mismo tiempo, puede convertirse en una fuente inestimable de estímulos para continuar por esa vía en el trabajo colectivo, o bien encauzando por derroteros similares las investigaciones personales.

La práctica dejaba en claro que la interdisciplina no se enseña; se aprende a construirla sobre la marcha, pero sin perder de vista que incorporarse a ella significa algo más que compartir con otros los propios conocimientos. Implica comprometerse seriamente con la intención de

2 Rolando García, *Sistemas complejos. Conceptos, método y fundamentación epistemológica de la investigación interdisciplinaria* (Barcelona: Gedisa, 2008), 93.

3 García, *Sistemas complejos*, 21.

4 De acuerdo con el filósofo y sociólogo francés Edgar Morin, ninguna realidad puede ser comprendida de manera unidimensional; de hecho, “la conciencia de la multidimensionalidad nos lleva a la idea de que toda visión unidimensional, toda visión especializada, parcial, es pobre”. Edgar Morin, *Introducción al pensamiento complejo* (Barcelona: Gedisa, 2007), 100.

5 Estas ideas son magistralmente expuestas por el propio Rolando García en “Interdisciplinariedad y sistemas complejos”, video de Youtube, 20:12; publicado por Víctor Manuel Méndez Villanueva, 28 de febrero de 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=bPWDI3STms0>

6 Dominick Lacapra, *Historia en tránsito. Experiencia, identidad, teoría crítica* (Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2006), 321.

crear formas coherentes de solucionar problemas, sabiendo de antemano que cualquier método ideado, lejos de ser infalible, es siempre susceptible de ser criticado, afinado e incluso trascendido por otros investigadores. En más de una ocasión ha sido evidente que tal actitud de apertura es indispensable para afrontar los problemas surgidos al catalogar los papeles de música de la Catedral Metropolitana.

¿Catalogación interdisciplinaria?

Si algo caracteriza al acervo musical de la Catedral Metropolitana es su complejidad. Esta naturaleza contradice abiertamente la idea de la catalogación como una tarea simple, de escaso interés y relevancia, que puede realizar con facilidad cualquier individuo con formación musical (o incluso sin ella). Por el contrario, la catalogación de música es una tarea especializada cuya dificultad se corresponde directamente con la complejidad de los documentos que enfrenta. Esta complejidad propicia que la práctica interdisciplinaria nos involucre a todos los que trabajamos en el archivo en algún momento, independientemente del proyecto al que estemos adscritos (papeles de música, actas de cabildo o libros de coro).

A menudo, la necesidad de interpretar un documento musical complicado, de entender la problemática específica de un repertorio, o bien el papel que tuvo un determinado personaje en la densa red que sostiene la práctica musical catedralicia —por mencionar sólo algunos de los problemas más frecuentes— nos obligan a conectar las necesidades, inquietudes e intereses de cada equipo, a intercambiar información o a exponer nuestros puntos de vista sobre dificultades puntuales. Entonces procuramos integrar las aportaciones que cada miembro es capaz de

hacer desde su propia formación académica y también desde su experiencia particular en un determinado campo. Bajo estas condiciones ocurren diversos procesos. En los casos más sencillos, estos contemplan la confrontación de los documentos musicales con el contenido de las actas de cabildo. En los casos más complicados asistimos a la repercusión de los conceptos teóricos en los procesos operativos de la catalogación. A continuación, daré sólo un ejemplo muy simple de la articulación de ambas circunstancias.

Los volúmenes del catálogo impreso se organizan en función del género —concepto tomado de la teoría literaria— como una herramienta clasificatoria que fue propuesta por nuestros musicólogos. Este principio nos llevó, a quienes trabajamos con los papeles de música en el archivo —por lo general, músicos e historiadores del arte— a afrontar, en algún momento, el repertorio conformado por los salmos de vísperas. Entre ellos se encontraban tres salmos polifónicos compuestos por Matheo Tollis de la Rocca entre agosto y septiembre de 1778.⁷ La posible relevancia de estas obras nos la hizo notar el equipo de actas de cabildo (compuesto por historiadores). Por ellos supimos que a inicios de ese mismo año, el cabildo expresó su descontento ante el desempeño del compositor, de quien exigían la composición de música nueva para el oficio de vísperas.⁸

7 Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México (en adelante ACCMM), *Archivo de Música*, Matheo Tollis de la Rocca, *Dixit Dominus*, A0461.01; *Lauda Jerusalem*, A0461.02; *Laudate Dominum*, A0462, en *Musicat-Catálogo de música*, disponible en www.musicat.unam.mx, consultado el 11 de marzo de 2018.

8 ACCMM, *Actas capitulares*, libro 54, ff. 29-29v, 14 de enero de 1778, en *Musicat-Actas de Cabildo y otros ramos*. Bases de datos de las Catedrales de México, Puebla, Oaxaca, Guadalajara, Morelia y Mérida (en adelante *Musicat-Actas de Cabildo*), registro MEX22001987, consultada el 11 de marzo de 2018.

No ha sido posible determinar si la composición de estos salmos se hizo realmente en respuesta a las solicitudes de los miembros del cabildo quienes, además, pretendían sustituir a Tollis de la Rocca por un músico español.⁹ Más que en responder o no a esta incógnita, la importancia de este intercambio de información reside en haber generado una serie de preguntas y observaciones en torno a la música, a los oficios litúrgicos y a los personajes involucrados en el evento. Esto nos ha servido a todos para confirmar el carácter multidimensional de la realidad histórica a la que buscamos acercarnos y que justifica la aproximación interdisciplinaria.¹⁰

A medida que alcanzan profundidad, son discusiones de esta naturaleza las que nos llevan a valorar los conocimientos adquiridos en el trascurso del proyecto, a cuestionar nuestros enfoques y, cuando es necesario, a reconceptualizar nuestras categorías, a reformular nuestros métodos e incluso a reorientar nuestras estrategias de trabajo, de ahí que uno de los mayores retos que enfrentamos al catalogar los papeles de música consista en sumar a los años de experiencia adquiridos mediante el contacto directo con los documentos la disposición para desarrollar un pensamiento tan integrado como flexible, abierto al cambio, a las sorpresas y a la incertidumbre.

Por si fuera poco, a este pensamiento debe añadirse también la capacidad tanto de visualizar como de comunicar a especialistas de otras áreas

las adaptaciones que nuestras herramientas tecnológicas (*i.e.* catálogo electrónico y OPAC) o nuestras herramientas de conservación y resguardo de los documentos (*i.e.* guardas de primer nivel) van requiriendo conforme avanzamos en el conocimiento de los repertorios musicales. La catalogación es una actividad compleja que requiere un fuerte compromiso por parte de los catalogadores. Este consiste en adquirir conocimientos y en desarrollar habilidades que les permitan afrontar debidamente el carácter multidimensional de su tarea.

Para concluir quisiera decir que no debemos pensar en la interdisciplina aplicada a la catalogación de música como una alternativa estática. Al contrario, hay que entenderla como un continuo dinámico en todos sus aspectos, guiado por un intercambio crítico de conocimientos que genera nuevos enfoques y aproximaciones a los documentos. Bajo esta óptica han nacido, por ejemplo, las colecciones facticias, los tachados y más recientemente la colección de colecciones.¹¹

9 ACCMM, *Actas capitulares*, libro 54, ff. 29-29v.

10 Dicha situación podría considerarse un reflejo de “la necesidad de recurrir a herramientas conceptuales y metodológicas en la búsqueda de una respuesta operacional a una situación problemática que exige el aporte de varias disciplinas”, según plantea Yves Lenoir en “Interdisciplinariedad en educación: una síntesis de sus especificidades y actualización”, *Interdisciplina* I, 1(2013): 62.

11 Con el nombre de “colección facticia” se designa a “una obra matriz de la que derivaron otras que tienen la misma música pero distintos textos (contrafactos) y que pueden interpretarse con las partes instrumentales de la obra matriz”. Al inicio de la catalogación, tanto la matriz como sus derivadas se encontraban en unidades documentales diferentes. Ahora se encuentran agrupadas como obras individuales pertenecientes a una misma colección. El “tachado” es una tipología que considera la “música borrada mediante trazos sobrescritos que se encuentran generalmente en el reverso de un folio útil, ignorando si es legible o no legible o si pertenece o no a la obra donde se localiza”: Lucero Enríquez Rubio, Drew Edward Davies y Analía Chernavsky, *Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México. Volumen II: Vísperas, antífonas, cánticos, salmos y versos instrumentales* (México: IIE-UNAM, 2014), 53, 55. La “colección de colecciones” se refiere a una unidad documental indivisible que contiene dos o más colecciones y que, además, integra una o más obras autónomas. Esta tipología aparece explicada con mayor profundidad en el volumen III del *Catálogo* actualmente en prensa.

Resultados como estos sólo son posibles en un ambiente de aprendizaje que alienta el desarrollo de formas complejas de pensamiento, al tiempo que busca mantener un balance adecuado entre lo disciplinario y lo interdisciplinario como posturas siempre complementarias y nunca opuestas.

Bibliografía

Fuentes documentales

Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México.

———. *Actas capitulares*, libro 54.

———. *Archivo de música*, A0461.01, A0461.02, A0462

Fuentes impresas

Enríquez Rubio, Lucero, Drew Edward Davies y Analía Cherñavsky. *Catálogo de obras de Música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México. Volumen II: Vísperas, antifonas, cánticos, salmos y versos instrumentales*. México: Universidad Nacional Autónoma de México –Instituto de Investigaciones Estéticas, 2015.

Enríquez, Lucero, coordinadora y editora. *De música y cultura en la Nueva España y el México Independiente: testimonios de innovación y pervivencia*. 2 vols. México: Universidad

Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Estéticas, 2014.

García, Rolando, *Sistemas complejos. Conceptos, método y fundamentación epistemológica de la investigación interdisciplinaria*. Barcelona: Gedisa, 2008.

Lacpra, Dominick, *Historia en tránsito. Experiencia, identidad, teoría crítica*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2006.

Lenoir, Yves. “Interdisciplinarietà en educación: una síntesis de sus especificidades y actualización.” *Interdisciplina 1* (2013): 51-86.

Morin, Edgar. *Introducción al pensamiento complejo*. Barcelona: Gedisa, 2007.

Fuentes electrónicas

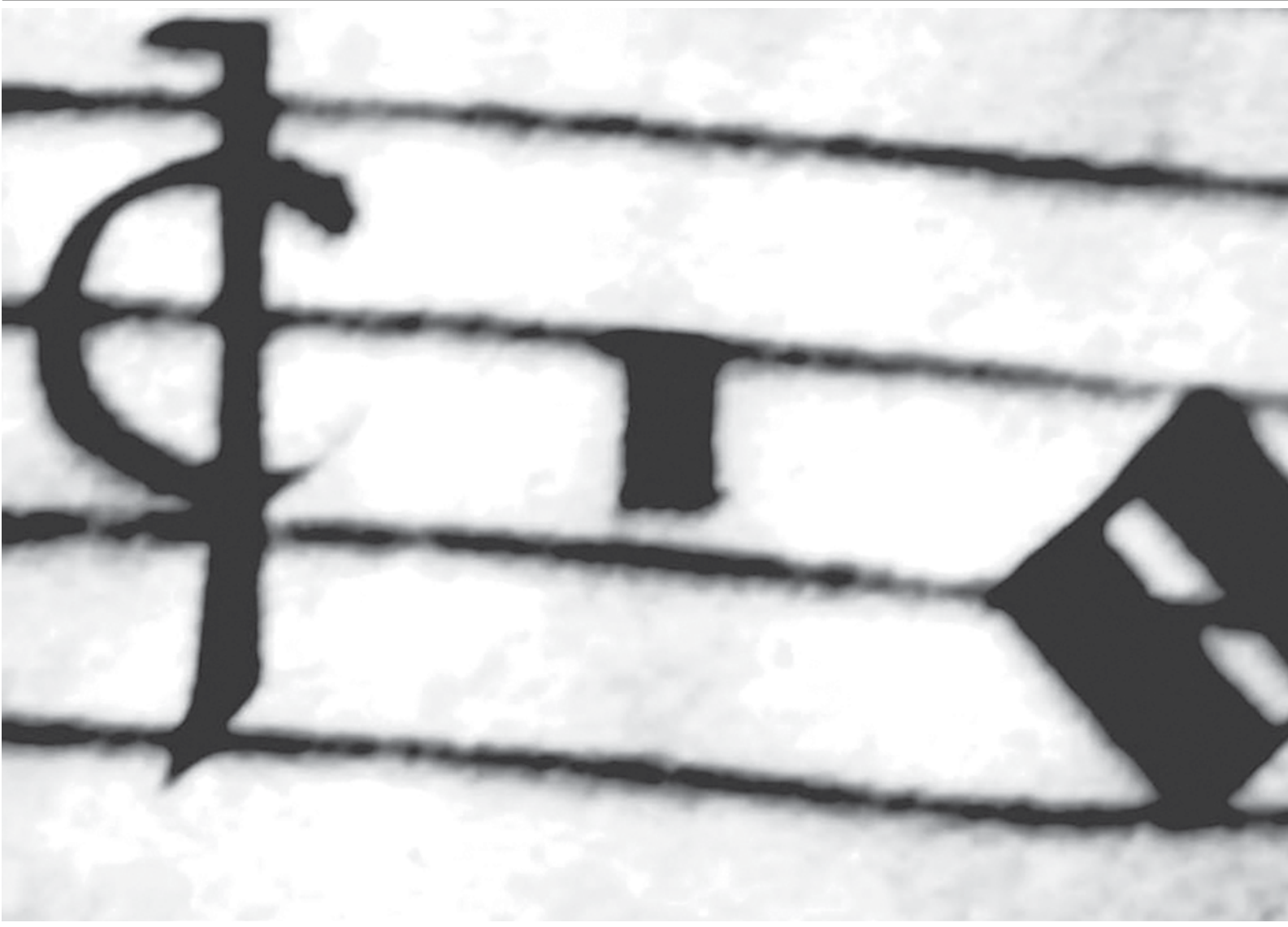
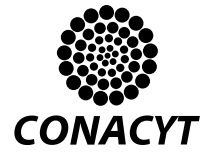
García, Rolando. “Interdisciplinarietà y sistemas complejos”, video de Youtube, 20:12; publicado por Víctor Manuel Méndez Villanueva, 28 de febrero de 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=b-PWDI3STms0>

Musicat-Actas de Cabildo (disponible en www.musicat.unam.mx)

Musicat-Catálogo de música (disponible en www.musicat.unam.mx)



dgapa - PAPIIT



ISSN 2395-8243

